

國立勤益科技大學
大陸地區學生申請短期研修簡章
2017年秋季班(9月)



國立勤益科技大學
National Chin-Yi University of Technology

學校校址：41170 台中市太平區坪林里中山路二段 57 號

查詢電話：886-4-23924505 轉分機 2193-2195

傳真電話：886-4-23939845

學校網址：<http://www.ncut.edu.tw>

國際事務處網址：<http://www.ncut.edu.tw/oia/new2/index.php>

目 录

壹、大陆地区学生申请短期研修审核项目表·····	2
贰、大陆地区学生短期研修申请规定及相关注意事项·····	3
参、大陆地区学生短期研修申请表·····	5
肆、具结书·····	6
伍、大陆地区人民入出台湾地区申请书·····	7
陆、健康检查表(丙表)·····	9

国立勤益科技大学

壹、大陆地区学生申请短期研修审核项目表

一、学位别：本科生(学士班)

二、学期别：2017 年秋季班

三、招收系所：(光标点选系所名称，按住 Ctrl 键再单击鼠标，即可追踪联结)

系所别	缴交数据
工程学院	1. 国际暨两岸交流学生甄选申请表 2. 中文自传(含申请动机) 3. 所属学校之在学证明正本一份 4. 健康检查表 5. 大陆地区人民入出台湾地区申请书 6. 历年成绩单
化工与材料工程系	
机械工程系	
冷冻空调系	
电资学院	
电机工程系	
电子工程系	
资讯工程系	
人文创意学院	
文化创意事业系	
景观系	
应用英语系	
管理学院	
工业工程与管理系	
企业管理系	
信息管理系	
流通管理系	
休闲产业管理系	

四、相关信息网络连结点：(光标点选蓝色字体，按住 Ctrl 键再单击鼠标，即可追踪联结)

- 学分计划表
 - [首页](#) > [教务处](#) > [学分计划表](#)
- 课程大纲
 - [首页](#) > [校务行政系统](#)
- 学生手册
 - [首页](#) > [行政单位](#) > [国际事务处](#) > [境外学生专区](#)
- 宿舍
 - 校内宿舍 <http://osa.web2.ncut.edu.tw/files/11-1003-2999.php>
 - 校外宿舍 <http://www.osa.ncut.edu.tw/2004/html/office/rent/lookuprent.asp>

貳、申请规定及相关注意事项

一、申请人限就读于本校大陆地区姐妹校之在校本科生或研究生。

二、注册费、住宿费收费标准：（以下经费皆以新台币计价）

1. 学分费：每学期 22,500 元整（正确收费依学校单据为准）。
2. 校内住宿费(国际学舍)：每月 9,000 元整(套房，两人一间)。
3. 校外住宿费：约 3,000-4,500 元整(一个月)（依各房东规定）。
4. 入台证规费：1,200 元整（必要项目）。
5. 团体保险费：2,000 元整（必要项目，计 4 个月）
6. 校园网络使用费：120 元正
7. 学生证：50 元正
8. 接机费用：800 元正
9. 申请人于所属大陆地区学校之注册缴费事宜，依各校规定办理。

【注意事项】

- (1) 生活费：依台湾地区大学生平均支出情形估算，每人每月约人民币 3,000 元。
- (2) 本校国际学舍因空间有限，原则上依男女生人数比例做适当分配，若学生人数超出宿舍可容纳学生数，本校将安排学生入住校外合法之房东，经安排确认后不得自行更换。
- (3) 国际学舍提供家具与相关物品如下：
 - (一)寝具：床组(含枕头、枕套、棉被)。
 - (二)电器用品：冷气、冷气遥控器、台灯。
 - (三)家具：衣柜、书桌、椅子。
 - (四)网络：网络节点，依房间人数配置，每人使用一个节点。
 - (五)其他：房间独立卫浴、垃圾筒。
- (4) 住宿费以「学期」为计算基准，若因故住宿超过该期限，须另依实际停留时间缴交若干住宿费。

三、申请人须于所属大陆学校规定时间内，备齐下列数据电子文件缴交至该校

合作处窗口，并于 5月31日 前由合作处窗口汇整备齐所有资料送达本校审查。

● 申请数据简述如下：

1. 国际暨两岸交流学生甄选申请表一份，附二吋半身彩色照片一张。
2. 中文自传(含申请动机)一份。
3. 所属学校之在学证明正本一份。(可全校制备一份)
4. 具结书一份。
5. 健康检查表一份。
6. 大陆地区人民入出台湾地区申请书一份，并附上二吋半身白底彩色照片 jpg 档、身份证 jpg 档。
7. 历年成绩单

四、核定通知：

本校国际事务处于每年 6 月公告大陆研修生录取名单，并通知各大陆地区姐妹校之港澳台事务办公室或国际交流合作处。

五、大陆研修生验证及报到：

1. 请于本校注册日当天抵台，并办理报到手续。
2. 期末离台时间为期末考后一周内，最迟应于 **2018 年 1 月 26 日** 前离境。
3. 为符合台湾移民署规定，同一学校学生入台须 团进团出，并依照入台证申请之 行程表规划 入台与离台。

六、本简章若有未尽事宜，依本校相关规定办理。

肆、具结书

致 国立勤益科技大学

一、本人_____保证于贵校短期研修期间，确实遵守贵校大陆地区学生短期研修之相关规定，如住宿规定、生活辅导规定等；如有不符或违反规定，情节重大者，经查证属实时，本人愿意接受贵校终止研修处分，绝无异议。

二、本人并未申请短期研修台湾地区之其他大学校院。

三、本人所提供之所有相关数据(包括在学证明、健康检查表及其他相关文件之

正本或复印件)均为合法有效之文件，如有不符规定或变造之情事，经查证属实即取消短期研修资格，且不发给任何有关之学分证明。

四、上述任一事项，本人同意授权贵校查证，如有不实或不符合规定之情事，于来台后经查证属实者，本人愿意接受贵校注销研修申请之处分，绝无异议。

五、本人同意于贵校短期研修期间，如遭遇危及身心健康或发生生活不适应之情事，得由双方学校进行评估与研议，以决定是否立即终止研修。

六、本人保证于贵校短期研修期程(一学期或一学年)结束后，必遵守大陆地区人士入台申请相关规定返回大陆所属居住地，如有逾期滞留未归等违反规定之情事，本人愿意承担所有责任，绝无异议。

申请(具结)人签章：_____

学校：_____ 系所：_____

申请(具结)日期：_____年____月____日

健康檢查證明應檢查項目表 (丙表)
ITEMS REQUIRED FOR HEALTH CERTIFICATE (Form C)
(參考用)(for Reference Only)

檢查日期 ____/____/____
(年)(月)(日)
Date of Examination ____/____/____
(M)(D)(Y)

基本資料 (BASIC DATA)

姓名 Name	:	_____	性別 Sex	:	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
身份證字號 ID No.	:	_____	護照號碼 Passport No.	:	_____
出生年月日 Date of Birth	:	____/____/____	國籍 Nationality	:	_____

實驗室檢查 (LABORATORY EXAMINATIONS)

A. 麻疹及德國麻疹(風疹)之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明 (Proof of Positive Measles and Rubella Antibody Titers or Measles and Rubella Immunization Certificates) :

a. 抗體檢查 Antibody Tests

麻疹抗體 Measles antibody titers 陽性 Positive 陰性 Negative 未確定 (Equivocal)
德國麻疹(風疹)抗體 Rubella antibody titers 陽性 Positive 陰性 Negative 未確定 (Equivocal)

b. 預防接種證明 Vaccination Certificate (含疫苗名稱、接種日期、接種單位或醫師簽章。如檢附幼時接種紀錄，其接種年齡必須大於 1 歲；如檢附近期接種紀錄，接種日期與出國日期至少相隔 2 週以上。)

(The certificate should include the date of vaccination, and the name of the hospital or clinic administering the vaccine or the signature of the physician administering the vaccine. If the childhood immunization record is submitted, it is important to include the record of the vaccination administered at least one year of age. In addition, if the recent immunization record is submitted, it is important to note that the date of vaccination should be at least two weeks prior to traveling abroad.)

麻疹預防接種證明 Measles Immunization Certificates

德國麻疹(風疹)預防接種證明 Rubella Immunization Certificates

c. 經醫師評估，有接種禁忌者，暫不適宜接種。(Having contraindications, not suitable for vaccination)

B. 胸部 X 光檢查肺結核 (Chest X-Ray for Tuberculosis) :

來自結核病高風險地區且停留 3 個月以上者須加做此檢查(Those who arrived from areas at high risk for tuberculosis and have plans to stay in Taiwan for more than three months should undergo chest X-ray examination.)

X 光發現(X-ray Findings) : _____

判定(Results) :

合格(Passed) 疑似肺結核(TB Suspect) 無法確認診斷(Pending) 不合格(Failed)

孕婦或非來自高風險地區者免驗 (Not required for pregnant women or applicant not arriving from areas at high risk for tuberculosis listed in the Appendix.)

備註(Note) :

一、 本表為外籍學生、大陸及港澳地區學生來臺停留研修之健康檢查項目表。本表僅供參考用，學生可分別檢具預防接種證明及胸部 X 光檢查報告。This form lists the medical examination items for students applying for short-term study in Taiwan. This form is only used for reference. Students can submit immunization certificates and chest X-ray report instead of this form.

二、 結核病高風險地區或國家者如附錄。Countries or areas at high risk for tuberculosis are listed in the Appendix.

三、根據以上對_____先生/女士/小姐之檢查結果為

合格 不合格 須進一步檢查

Results : According to the above medical report of Mr./Mrs./Ms. _____, he/she

has passed the examination has failed the examination needs further examination.

負責醫檢師簽章 : _____ (Name & Signature)
(Chief Medical Technologist)

負責醫師簽章 : _____ (Name & Signature)
(Chief Physician)

醫院負責人簽章 : _____ (Name & Signature)
(Superintendent)

日期 (Date) : ____/____/____ 本證明三個月內有效 (Valid for Three Months)

國立勤益科技大學

National Chin-Yi University of Technology

Newly-Arriving Student Notices/ Airport Pick-up & Accommodation Application Form

國立勤益科技大學國際新生注意事項/接機住宿申請表 Application No: _____

1. Name (as it appears on your passport)		中文姓名
<input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Mrs. <input type="checkbox"/> Miss _____		
2. 性別 Sex <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	3. 生日 birth date _____ month/date/year	
4. 出生地 _____	5. 國籍 nationality _____	
6. 護照號碼 passport number _____	7. 就讀學系 major _____	
8. Email Address _____		

10. 意向調查

I will accept the admission offer. 我接受國立勤益科技大學的入學許可。

I will decline the admission offer. 我無法到國立勤益科技大學就讀。

If you are declining the offer, please be so kind as to give us your reasons for the decision:

如您不打算至本校就讀，懇請提供您寶貴的意見，作為我們改進的參考。

Part 1. Airport Pick-up / Accommodation Application Form 接機/宿舍申請表

*Please note that this service is only provided from August 31 to September 2, 2014.

11. 接機服務 Airport Pick-up Service (每人限勾選一項)	
<input type="checkbox"/> 不需要	<input type="checkbox"/> 需要 (fare required, please see below) (須自行負擔接機費用) 抵達機場 <input type="radio"/> 國際桃園機場 Taoyuan International airport <input type="radio"/> <u>台中清泉崗機場 Taichung airport</u> 抵台日期 Arrival date _____ 抵台時間 Arrival date _____ 班機號碼 Flight number _____ 抵達航廈 Terminal _____

12. 宿舍申請(Accommodation Application) (每人限勾選一項)	
<input type="checkbox"/> 不需要 no 如果您不入住本校宿舍，請提供您在台灣期間的居住地址，Taiwan address _____ 電話號碼：TEL _____ 聯絡人：Contact _____	<input type="checkbox"/> 需要 yes 預計搬入日期 Move in on _____ m/d

Part 4. Buddy Program Application 學伴計畫

需要(Request)

不需要(Do Not Request)

接待家庭 Host Family Program

需要(Request)

不需要(Do Not Request)

Buddy Program is joined by local volunteer students who are currently studying or at NCUT, to help newly-arriving international students adjust into the campus environment and culture in Taiwan. On the

other hand, host families are volunteers form by school teachers, staffs, and their relatives.
All international students are advised to apply for the Buddy Program and the University will pair every international student with a Buddy. For more information, please contact us at the Office of International Affair.

如需接機，個人接機費用為.新台幣 800 元外加交通費用(不含交通工具費用)，派車費用為.新台幣 7000 元，Pick up fareNT800+ transportation fare per/person(transportation fare excluded)，\$7000 per car。Fare subject to change。

交通資訊(Transportation information)

桃園機場 台中

1. 售票處：一律於一樓入境大廳各客運巴士櫃檯販售車票。
2. 第一航廈搭車處：一樓入境大廳西南側外廊搭乘客運至台中火車站。
3. 第二航廈搭車處：一樓入境大廳東北側外廊搭乘客運至台中火車站。

Taoyuan Airport Taichung

1. Ticket office: Tickets are only sold at bus counters in the immigration hall on the first floor.
2. Bus: take the passenger transport to Taichung Train station at the southwest corridor of the immigration hall on the first floor.
3. Highway Speed Rail(HSR) take the passenger transport to Taichung HSR Train station at the northeast corridor of the immigration hall on the first floor.

公車資訊(Bus information)

台鐵台中站(台中火車站) 國立勤益科技大學

1. 台中客運 41 號公車，於台中火車站正對面台中客運上車
2. 統聯客運 75 號公車，於台中火車站斜對面統聯客運上車
3. 豐原客運 51 號公車，於新時代購物中心旁上車

※ 自台中火車站搭乘計程車至本校約 200 元。

TRA Taichung Station (Taichung Train station) National Chin-Yi University of Technology

1. Taichung Bus No. 41 . Get on the bus at Taichung Bus Company opposite to Taichung Train station
2. U bus NO.75. Get on the bus at United Bus Company diagonal to Taichung Train station.
3. Fengyuan Bus Transportation NO.51. Get on the bus at Fengyuan Bus Transportation next to MODE Mall.

※ Taking the taxi from Taichung Train station to Chin-Yi costs about NT200.

台灣高鐵台中站 國立勤益科技大學

1. 轉乘台鐵至台中火車站，再轉乘公車或計程車至本校

※ 自台灣高鐵台中站搭乘計程車至本校約 350 元。

HSR Taichung station National Chin-Yi University of Technology

1. Transfer to TRA Taichung Station, and take the bus or taxi to Chin-Yi

※ Taking the taxi from THSRC Taichung station to Chin-Yi costs about NT350.